

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 86 (1989)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# C

# ONTRÔLE DES PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS

Période du 6 juin au 5 juillet 1989

Fédérations et stations	Type ruche	Alt. m	Augm. kg	Dimin. kg	Observations
----------------------------	---------------	-----------	-------------	--------------	--------------

## I. FRIBOURG

Villarimboud	BJ	780	22,700	2,400	
--------------	----	-----	--------	-------	--

Race: carn.  
Reine: 86

Dès le 11 juin, la bascule est en constante augmentation. La forêt est généreuse, miellée sur feuillus et sapins. Le temps est favorable. Pourvu que cela dure, l'été ne fait que commencer! 2<sup>e</sup> récolte, moyenne 10 kg.

## II. GENÈVE

Corsier	DB	400	2,200	0,800	
---------	----	-----	-------	-------	--

Race: carn.  
Reine: 87

La colonie sur bascule  
A « mis les tubes ».  
Ô bel essaim,  
Quel sera ton destin?  
Bonne fut la moisson  
En cette belle saison.  
Tout le monde est content  
Quand il fait beau temps.

## III. JURA

Chevenez	BJ	490	12,700		
----------	----	-----	--------	--	--

Race: carn.  
Reine: 88

La forêt est généreuse mais de fréquents orages compromettent la récolte.

Goumois	DB	650	16,500	2,300	
---------	----	-----	--------	-------	--

Race: carn.  
Reine: 88

Belle miellée sur le chêne et d'autres feuillus. Depuis le début du mois sur le sapin.

## IV. JURA BERNOIS

Tramelan		1100			
----------	--	------	--	--	--

Race:  
Reine:

Pas de communication.

## V. NEUCHÂTEL

Boudry	DB	550	19,400	4,700	
--------	----	-----	--------	-------	--

Race: carn.  
Reine: 89

Début juin difficile. Deuxième quinzaine, très bonne récolte sur la forêt.

<i>Fédérations et stations</i>	<i>Type ruche</i>	<i>Alt. m</i>	<i>Augm. kg</i>	<i>Dimin. kg</i>	<i>Observations</i>
La Chaux-de-Fonds <i>Race</i> : carn. Reine: 88	DB	1040	6,000		Extraction le 11 juin.
Les Cœudres <i>Race</i> : Reine:		1080			Pas de communication.
<b>VI. VALAIS</b>					
Brignon/Nendaz <i>Race</i> : carn. Reine: 85	DT	850	8,000		Mois de juin satisfaisant. La récolte s'annonce dans la moyenne des 10 kilos.
<b>VII. VAUD</b>					
Bex <i>Race</i> : croisée Reine: 88	DB	500	12,550	0,850	Châtaigniers en fleur. Grande activité ces jours avec le retour de la chaleur.
Cugy/Payerne <i>Race</i> : carn. Reine: 89	DB	480	16,250	1,500	Malgré un changement de reine par essaimage le 24 mai, la ruche sur bascule a rempli sa hausse. Très bonne deuxième récolte début juillet. Les cadres restent lourds.. Récolte: 13 kilos.
Payerne/ Basse-Broye <i>Race</i> : carn. Reine: 86	BJ	520	24,650		Forte miellée dans la forêt. Temps idéal. Récolte: 10 kilos.
Echallens <i>Race</i> : carn. Reine: 88	DB	620	26,300	2,600	Du jamais vu au mois de juin! Quatre jours seulement où la bascule a baissé. Et cela continue. Même année qu'en 1976! Depuis le 17 juin, récolte sur les sapins blancs.
Flendruz <i>Race</i> : carn. Reine: 85	BJ	1020	10,200	2,000	Du 13 au 23, très belle augmentation. Début juillet, ralentissement, voire arrêt de récolte à la suite de nombreux orages. L'espoir subsiste.
Gland <i>Race</i> : carn. Reine: 89	DB	400	4,300	1,500	Après avoir essaimé, la ruche sur bascule se refait une santé. Forte miellée sur feuillus. Tout baigne dans le miel.
La Sarraz <i>Race</i> : carn. Reine: 88	DB	500	23,000		Miellée en plaine, hausses pleines!

<i>Fédérations et stations</i>	<i>Type ruche</i>	<i>Alt. m</i>	<i>Augm. kg</i>	<i>Dimin. kg</i>	<i>Observations</i>
Le Sépey <i>Race</i> : croisée Reine: 88	DB	1000	22,500	1,750	Période du 6 au 20 juin vraiment favorable; depuis, stationnaire. J'ai été pris de court, manque de matériel. Peu ou pas d'essaims.
Villars-Burquin <i>Race</i> : carn.	DB	750	6,800		Tout donne et la balance augmente lentement. Malgré la chaleur, les colonies sont très actives.
Vuibroye <i>Race</i> : carn. Reine: 88	DB	650	36,200	2,900	Abondante récolte de miel de forêt, mais une partie récoltée sur le sapin rouge. Donc de grosses difficultés pour l'extraire.

Conclusion: les apiculteurs sont heureux! Il n'y a qu'à espérer que ce bonheur dure!

**C. Boo.**

## À VENDRE

### Reines carnioliennes

sélectionnées et fécondées en station.

Prix officiel, port en plus.

**Antoine Magnenat**  
1041 Poliez-le-Grand  
Tél. (021) 881 27 60

### Extracteur

16 cadres de hausse, entraînement manuel. Parfait état.

**G. Tenthorey**  
Fully  
Tél. (026) 46 13 76

### 2 grands coffres à rayons DB.

Contenance: 35 rayons de corps ou 70 rayons de hausse.

**N. Grandjean**  
Neuchâtel  
Tél. (038) 24 26 20, le soir

### Reines carnioliennes 1989

jusqu'à la fin août. Issues de souche sélectionnée à fort rendement. Prix: 42 francs, tout compris.

S'adresser à: **Robert Praz**  
Rue Aéroport 2, 1950 Sion  
Tél. (027) 22 48 19